

# LE BLOGUEUR LE PLUS LU AU MONDE EST CHINOIS

LE 4 MAI 2010 JOHN KENNEDY

Qu'est-ce qui vaut à Han Han, jeune écrivain, blogueur et pilote de course, d'être sur la liste des 100 personnes les plus influentes dans le monde du magazine Time ?

## TITRE ORIGINAL:

### Chine : le blogueur le plus lu et le plus influent



**GlobalVoices en Français** Le fait d'être le **blogueur le plus lu** dans le monde semble

avoir fait de **Han Han** un candidat pour la liste des cent personnalités les plus influentes en 2010 du magazine américain **Time**, un **choix** qui, dans une certaine mesure, n'est probablement pas si étonnant étant donné les autres **prétendants** chinois de cette année.

La plateforme de blogs de Han, Sina.com, a traité cette nomination en sujet « vedette » plus tôt dans la semaine, et beaucoup d'autres comme le rival QQ ont **consacré un espace** [en chinois] au débat sur le degré d'influence de Han. Han lui-même a écrit un billet sur le sujet, traduit **ici** [en anglais] par Xiao Qiang du *China Digital Times* :



*Je me demande souvent quelle contribution j'ai pu apporter à cette société déjà remplie de mots sensibles ? Peut être qu'en fin de compte, toute ma contribution se résumera à cet autre mot sensible qu'est mon nom. C'est tout. Je me lève tous les jours vers midi, je gaspille souvent de l'argent dans des gadgets numériques, et je suis très difficile sur la nourriture. Dieu merci, je n'ai pas ajouté de fardeau ou de péché à cette société, du moins jusqu'à présent. Je ne suis pas un grand visionnaire, je veux seulement que les départements de référence traitent mieux l'art, la littérature et les médias des nouvelles, afin que lecteurs, auditeurs, public, internautes, habitants urbains et citoyens puissent tous en profiter. Je n'ai pas le talent nécessaire pour écrire de grandes choses, mais d'autres l'ont. Mais vous ne devriez pas censurer les gens ou glorifier ceux qui ont été censurés.*



Le blogueur (sur Sina.com) et professeur d'université Xie Yong a **cherché à déterminer** [en chinois] la source de l'influence perçue de Han :



*必须承认, 我是韩寒的粉丝, 所以, 当看到《广州日报》4月5日韩寒进入美国《时代》杂志全球最具影响力候选名单的报道, 我实在是有些惊奇: 不是惊奇韩寒入选名单, 而是惊奇新闻的标题, 惊奇新闻标题最后那个有些刺眼的问号。*



Je dois admettre que je suis moi-même un fan de Hanhan. Lorsque j'ai lu dans « **le quotidien de Canton** » le 5 avril que Hanhan allait entrer dans la liste des 100 personnes les plus influentes dans le monde du magazine *Time*, honnêtement, j'ai été un peu surpris. Non

pas qu'il figure dans cette liste, mais surtout du titre de l'article, et du point d'interrogation quelque peu ironique qui le terminait.

“  
我不知道《广州日报》是出于什么考虑，用疑问句的方式书写这个标题，也许他们想要转述部分“网友”的质疑：韩寒什么时候具有全球影响力了？在这部分网友看来，作为青年作家和赛车手的韩寒，他的名字进入榜单，与世界政治家企业家放在一起，会影响实力榜的“权威性”。可能在这部分网友眼中，“中国”并非“世界”一部分，这块土地上生活着的十几亿人口，并非“全球”的有效组成，所以，即使韩寒已经成为我们今天最有影响力的青年人，成为当下“公民”社会的象征，他的影响力也不足以具有“全球”性。或者，只有政治家与经济精英入选《时代》，这位网民心中的权威感才能落实……”

Je ne sais pas pourquoi le *Quotidien de Canton* a utilisé une question comme titre, peut être qu'ils voulaient rapporter les doutes des internautes : depuis quand Hanhan a-t-il une influence internationale ? Du point de vue de ces internautes, le fait que le nom de Hanhan, jeune écrivain et pilote de course, rentre dans une liste aux côtés de politiciens et d'hommes d'affaires du monde pourrait affecter l'« autorité » de cette liste de pouvoir. Peut-être que du point de vue de ces internautes, la Chine ne fait pas partie du « monde », les quelques centaines de millions d'habitants vivant sur ce bout de terre ne sont pas une composante valable du « monde ». C'est pour cela que, même si Hanhan est devenu l'un des jeunes qui ont le plus d'influence aujourd'hui, ainsi qu'un symbole de notre société actuelle, son influence est encore insuffisante pour être considérée comme « mondiale ». Autrement dit, les internautes de cette trempe ne reconnaîtront l'autorité de cette liste que si elle est composée uniquement d'hommes politiques et de l'élite économique.

“  
实际上，韩寒有没有影响力，在我看来已经基本上不成为“问题”，前不久，张鸣先生在深圳演讲时曾经提出，“现在的中国大学教授加起来对公众的影响力，赶不上一个韩寒”。这话自然有些情绪色彩，但在某种程度上也算是真相一种。也许，在今天需要进一步思考的是，韩寒的影响力究竟从何而来？”

En fait, de mon point de vue, la question de savoir si Hanhan a ou non une influence ne se pose pas vraiment. Il y a peu de temps, lors d'un discours à Shenzhen, **Mr. Zhang Ming** a fait remarquer que « l'influence de tous les enseignants d'université chinois réunis n'égalerait pas celle d'un Hanhan ». Ces paroles sont un peu exagérées, mais contiennent une part de vérité. Peut être que la question qu'on devrait se poser aujourd'hui est : d'où vient réellement l'influence de Hanhan ?

“  
很自然，会有一种说法，韩寒没有什么了不起，他说得不过是“常识”，他拥有的不过是俊朗的外表和同样俊朗的文字表达，他之所以能有今天的“影响力”，是传媒界“炒作”的某种成果：新概念作文让韩寒一夜成名，新浪网让韩寒成了草根名博，然后南方报系让他成了“公民韩寒”，再一步步进入“世界主流媒体”，成为美国媒体塑造的文化英雄、拥有世界影响力的中国青年……”

Naturellement, on peut se dire que Hanhan n'a rien d'extraordinaire, après tout, il ne dit rien que tout le monde ne sache déjà, il n'a rien de plus qu'une belle apparence et une tout aussi belle écriture. L'influence qu'il peut avoir aujourd'hui est donc surtout due au battage médiatique. L'écriture « nouveau concept » a rendu Hanhan célèbre du jour au lendemain, Sina .com en a fait un incontournable de la blogosphère, et enfin le **Southern Media Group** (Nanfang Baoxi) en a fait le « citoyen Han », puis l'a petit à petit introduit jusqu'aux principaux médias grand public du monde, et transformé en un héros de la culture modelé par les médias américains, un jeune Chinois d'influence mondiale...

“  
微博上面流传有一段十年前的视频，那是韩寒当年参加央视的节目，与“专家学者”，以及某位“品学兼优”的好学生进行对话，看了当年那个节目，我们不难发现韩寒影响力的真正来源，韩寒领先于他的时代，因为他立足常识，反对体制以及体制为这社会绝大多数人准备的评价体系。而这个体系一直到今天还在规则着人们的生活。而另一方面，通过那段对话我们不难感觉到，在今天中国，常识是多么稀缺可贵，在现实中要获得常识，不仅仅需要勇气，更需要智慧。  
”

Une vidéo d'il y a une dizaine d'années circule sur les microblogs. Elle montre Hanhan lors d'une émission de CCTV, participant à une discussion avec un "érudit spécialiste" et un étudiant « remarquable à tous points de vue ». En voyant ce programme, on voit très facilement la source de l'influence de Hanhan. Hanhan est en avance sur son temps, il se base sur le sens commun pour s'opposer au système ainsi qu'aux principes d'évaluation préparés par ce système pour la plupart des gens de cette société. Or, ces mêmes principes continuent jusqu'à aujourd'hui de réguler la vie des gens. De plus, nous pouvons sentir à travers cette vidéo à quel point, dans la Chine d'aujourd'hui, ce sens commun est une qualité rare et précieuse, car il faut pour l'acquérir non seulement du courage, mais encore plus de sagesse.

“  
当然，我们也可以说，韩寒的影响力在某种程度上是时代造就的，不过，这种“造就”是以某种奇妙的方式完成的：当社会造就大批缺乏常识、心灵扭曲的人们，却又依稀让这些人看到真正世界的时候，当这个社会通过种种方式让我们都跪下又在一定程度上渴望站立，一个站立的，健康的，生机勃勃的脱离体制并有可能与体制作对的韩寒就拥有了影响力。这样看来，韩寒的影响力，不是什么媒体给他们的，更重要的是，他个人奋斗与粉丝如我的双向选择的结果，是一种“共谋”的产物，而且，只要有体制继续存在，韩寒的影响力就不会衰竭，只要体制继续膨胀，我们内心不断纠结，韩寒的影响力也会继续扩大下去。  
”

Bien sûr, nous pouvons aussi nous dire, dans une certaine mesure, que l'influence de Hanhan est un produit de son temps. Mais ce genre de « produit » a été réalisé de manière admirable : lorsque la société produit en masse des individus manquant cruellement de sens commun et à l'esprit étriqué, tout en leur laissant entrevoir les ombres du monde réel, lorsque la société nous plie, nous met à genoux par tous les moyens possibles tout en nous inspirant un ardent désir de nous redresser, c'est debout, plein de santé et de vie, que Hanhan a pu s'écarter du système, peut être même s'y opposer et être en mesure de l'influencer. De ce point de vue, l'influence de Hanhan ne vient pas de quelconques médias, mais plus certainement d'une sorte de « conspiration » résultant de ses batailles et des choix faits par des fans comme moi. Du reste, tant que le système continuera d'exister, l'influence de Hanhan ne pourra s'épuiser. Tant que le système continuera de s'étendre et la confusion d'envahir nos cœurs, l'influence de Hanhan continuera de s'accroître.

Bien que certaines choses restent à tenter et à définir, l'écrivain sino-américain Wang Boqing est sûr d'une chose :

“  
美国《时代》周刊一年一度的100位“全球最具影响力人物”评选，前天公布了“全球最具影响力人物”的200名候选人名单，作家韩寒代表中国入选榜单。韩寒对我有影响，不是因为他是作家，这几十年来中国的作家多去了，不管他们自己感觉怎么样，我不看他们的东西，因为作品里没有东西。所以，我也没看韩寒的作品，他有什么文学作品我也不知道。我被影响不是因为他常发网络言论，网上发言的多去了，从芙蓉姐姐到什么哥哥，忙碌的大多数谁关心？网络代表啥民意？网络最不代表沉默的大多数。我被影响是因为他一个八零后，关心民间的正义与公平，他敢于表达自己的观点，分析深刻、语言鲜明，能一下抓住人性和人心。很多50-70后麻木得连自己的权利都不关心。

韩寒的确有影响，不仅影响了我这个不受影响的人，还正在影响海外的华人。这次回美国，参加朋友聚会，都是定居美国的中国老留学生，唯一谈到的中国人物是韩寒，大家很注意这个人。我记不清在最近十年那个知识分子被这样关注过。排开幕式的张艺谋？他算吗？那些诺贝尔奖的华人，甲乙丙丁没人知道！科学有限，思想无敌。

L'hebdomadaire américain *Times* sélectionne chaque année 100 personnes pour sa liste des « 100 personnes les plus influentes dans le monde ». Avant-hier a été publiée une liste de 200 noms, et l'écrivain Hanhan a été choisi pour y représenter la Chine. Hanhan m'influence, non pas parce qu'il est écrivain, il y a eu de nombreux écrivains chinois ces dernières décennies, et peu importe ce qu'ils peuvent en penser, je ne lis pas leurs œuvres, parce qu'il n'y a rien dedans. Je n'ai donc pas non plus lu les écrits de Hanhan, je n'ai même aucune idée de ce qu'il a pu écrire. Il ne m'influence pas non plus à travers son blog, nombreux sont ceux qui tiennent des blogs, de “grande soeur Fujong” à je ne sais quel “grand frère”, de toute façon, qui a le temps de s'en soucier ? En quoi Internet est-il représentatif de l'opinion publique ? Les personnes les moins représentées sur Internet sont la majorité silencieuse.

Non, ce qui m'influence, c'est qu'un jeuneot né dans les années 80 se préoccupe de justice sociale et d'égalité, qu'il ose exprimer son point de vue, avec une analyse profonde, un langage vif, et puisse ainsi gagner la sympathie et le cœur des gens. Beaucoup de gens nés entre 1950 et 1970 sont tellement indifférents qu'ils ne se soucient même pas de leurs propres droits. L'influence effective de Hanhan n'a pas seulement influencé le grand insensible que je suis, mais elle influence également les chinois d'outre-mer. La dernière fois que je suis retourné aux États-Unis, j'ai participé à une réunion entre amis, tous des anciens camarades chinois venus étudier aux États-Unis, et qui s'y sont finalement installés. On ne parlait que de Hanhan, son cas passionnait tout le monde. Je ne me rappelle pas un seul intellectuel ces dix dernières années qui aie suscité autant d'intérêt. Peut être Zhang Yimou, avec la cérémonie d'ouverture des JO ? Ces Chinois d'outre-mer affublés d'un Prix Nobel ? Personne n'en a même entendu parler ! La science a ses limites, la pensée, elle, n'en connaît aucune.

Hanhan est peut être à présent considéré comme un **dissident**, ou le sera s'il monte assez haut avant le 1er mai pour supplanter quelqu'un comme **Bo Xilai**. Voici un extrait de l'un de ses billets, « **lettre d'un inconnu** », daté du 5 avril à 3h du matin, le jour où le *Times* a publié sa nomination :

“  
我们国家有一个部门，叫做信访办。古代老百姓受了当地官员的冤屈以后，就会上京告御状，运气好的还能拦到当官的轿子，运气最好的能遇见微服私访的皇帝，这些大概率事件乃是支持整个社会对公平正义向往的精神支柱。到了现代，领导们都换上了好车，不能再用拦轿子的方式自杀了，更大的领导由于电视曝光率很高，也不能微服私访了，就算下乡，最多也是去一些当地领导特地安排的影视基地，和一些农民艺术家们进行表演，但那都是影帝们在拍戏，和老百姓的关系不大，信访办是很多遭受了不公正待遇的人们唯一的出路。



Il y a un département dans notre pays qui s'appelle le bureau des pétitions. Autrefois, lorsque les gens du peuple pensaient que leurs droits avaient été bafoués par les autorités, ils devaient aller jusqu'à Pékin pour faire juger leur cas par l'Empereur. S'ils avaient de la chance, ils croisaient le palanquin d'un fonctionnaire et lui barraient la route pour l'arrêter. Ceux qui avaient vraiment beaucoup de chance croisaient l'empereur lui-même, sorti incognito de son palais. Bien que la probabilité que cela arrive soit extrêmement faible, c'est ce qui portait le soutien moral et les espoirs de la société entière en matière d'égalité sociale. Aujourd'hui, les dirigeants ont de grosses voitures, on ne peut plus se jeter dessous, ce serait du suicide. Les dirigeants encore plus haut placés, très exposés par la télévision, ne peuvent plus non plus sortir incognito. Même s'ils se déplacent en province, la plupart iront seulement voir la diffusion d'un film ou un spectacle de paysans artistes organisés spécialement par un dirigeant local. Ils ne sont au final que les acteurs d'un spectacle tourbillonnant qui n'a plus grand-chose à voir avec les gens du peuple, et, dans la plupart des cas, le bureau des pétitions est le seul recours à la portée de ceux qui ont subi des traitements injustes.



**当然，很明显，他们想的太天真了，在一个司法不独立的国家，你怎么能指望突然会有一个政府部门为你出头呢，一个小朋友打你一下，他妈妈骂你一句，他爸爸还揍你一拳，你去他爷爷那里举报他儿子和孙子，你明显是还欠踹你一脚。虽然他们那挑高三十米的办公楼大堂里可能挂着诸如为你服务等文字，但人家是把这个当书法作品在欣赏，你怎么能把这个误会成人家的行动纲领呢。**



Bien sûr, il est clair que les gens sont trop naïfs. Dans un pays où la justice n'est pas indépendante, comment espérer qu'un département du gouvernement se mobilise pour vous ? Si un enfant vous tape, sa mère vous insulte, son père vous frappe, si vous allez ensuite chez le grand-père pour vous plaindre de son fils et de son petit-fils, vous cherchez vraiment à recevoir des coups en plus ! Même si, dans le hall de leurs immeubles de bureaux de 30 mètres de haut sont affichés quelques slogans prétendant qu'ils sont là pour vous aider, ce ne sont en réalité que de belles calligraphies placées là pour décorer les murs, comment avez-vous pu croire qu'il s'agissait de leurs principes de travail ?



**于是，在明白了上访乃是自投罗网主动进入黑名单以后，越来越多的人碰壁以后想到了媒体，追求公正就变成了和追求女人一样，只要搞大了，这事就成了。毫无疑问，中国的媒体人和中国的公务员是有着本质区别的，每个职业都有每个职业的追求和素养，媒体人基本上是有自己的媒体理想和新闻追求的，虽然他们也不能违反每天下发的禁令，但是只要在他们能力范围以内，他们都是嫉恶如仇的。再比如车手，职业追求就是开的快，演员，职业追求就是演的好，但是我始终无法知道公务员们的职业追求是什么，是办公务么。也许他们的职业追求就是好吃好喝，游手好闲，察言观色，见风使舵，最终顺利变成官员，可以有权有势有灰色收入。恰恰因为他们没有正当的职业追求，所以他们没有职业素养。基本上，上访者在他们眼里都是没有大局观的刁民。**



Donc, lorsqu'ils comprennent enfin que ce bureau des pétitions n'est qu'un piège dans lequel ils se jettent et qui les laisse sur une liste noire, de plus en plus de gens, après s'être pris la tête dans le mur, se tournent vers les médias, et se lancent dans une quête de justice comme on cherche à séduire une femme : il suffit que le jeu soit suffisamment spectaculaire pour obtenir ce que l'on veut. Sans aucun doute, il y a une différence fondamentale en Chine

entre les gens qui travaillent dans les médias et les fonctionnaires, chaque métier a sa propre culture et ses propres objectifs. Les gens des médias ont fondamentalement leurs propres idéaux concernant les médias et leurs propres aspirations quant aux informations, bien qu'ils ne puissent pas non plus tous les jours transgresser les interdits, mais si c'est dans leur domaine de compétences ils lutteront contre le diable jusqu'au bout. Prenons un conducteur, son objectif de travail est de conduire vite, celui d'un acteur de bien jouer, mais je ne vois vraiment pas quel est l'objectif d'un fonctionnaire du service public. Peut-être que c'est simplement de bien manger et de bien boire, de mener une vie oisive, de s'adapter à leur interlocuteur, de retourner sa veste quand les circonstances y sont propices, pour finalement obtenir une promotion, du pouvoir et de l'argent. Comme leur travail n'a justement aucun objectif concret, ils n'ont aucune culture particulière. A leurs yeux, les gens qui viennent faire des réclamations sont essentiellement des petits malins qui ne considèrent pas l'intérêt public.



**很多受到了不公正待遇的朋友们把我当成了媒体，在杂志的稿件和我每天收到的信中，有不少都是希望我主持正义，帮他们写一写，让他们的遭遇引起媒体的关注。我每封信都认真的看了，但是我非常的无奈，这些事情在你们家庭的身上是个沉重的负担，但是对于新闻媒体，这已经失去了新闻价值，我相信就算我为你写一些什么，也不会有传统媒体的关注。而一件事情的解决，往往需要很多传统媒体的帮助才可以，领导才会出来装腔作势的急群众所急，想群众所想。信中最多的还是某个小区交房质量很差，某个小区边上是个垃圾站或者变电站，还有最多的就是我被强拆了。你如果被强拆了，那不是新闻，那是生活。如果你本人没有烧焦，还能收发邮件，全家老小全部健全，那就是幸福生活，你应该感谢国家。**



Beaucoup de personnes qui ont subi des injustices me voient comme un de ces médias, au milieu des articles de **magazines** et des lettres que je reçois chaque jour, beaucoup ont l'espoir que je soutienne une certaine justice, que j'écrive quelque chose sur leur histoire ou que j'attire l'attention des médias sur eux. Je lis attentivement chacune de ces lettres, mais je n'ai aucune ressource, car bien que ce qui vous arrive soit un fardeau écrasant pour votre famille, pour les médias d'aujourd'hui, cela n'a plus aucune valeur d'information. Je pense que même si j'écris quelque chose pour vous, les médias traditionnels n'y porteraient pas plus d'attention. La résolution d'un seul problème nécessite l'attention de beaucoup de médias traditionnels, pour que les dirigeants sortent et fassent semblant d'avoir les mêmes inquiétudes, les mêmes pensées que le peuple. La plupart des lettres sont à propos de la piètre qualité des bâtiments dans certains petits quartiers ou de déchetteries ou centrales électriques à proximité de leur quartier, les plus nombreuses sont les expulsions. Si vous êtes expulsé, ce n'est pas de l'information, c'est la vie. Si vous n'avez pas été immolé, que vous pouvez toujours envoyer et recevoir du courrier, si votre famille est encore entière et en un seul morceau, estimez vous donc heureux et **remerciez votre pays!**



**最惨的一封来信来自于一个外地来的朋友，所有的材料都很全，内容是一家人被强拆了，还有人受伤，家里的大部分面积被算成了违章建筑，他们去北京上访，结果材料被退回到省，省退回到市，市退回到县，县退回到村，然后每逢国家重大节假日，他们一家都被联防队监控起来，以防破坏和谐气氛。最后他们告到了法院，法院居然受理了。**

**天哪，法院居然受理了，法院难道不是政府的一个服务机构么，怎么会受理此案呢？我迫不及待了翻到了下一页。**

**在这一页里，法院居然很快判决了，判决的结果是原本政府要赔受害者二十万的，现在政府只需要赔十万。**



La lettre la plus tragique que j'aie reçue venait d'une personne qui n'était pas de Shanghai. Il y avait tous les documents, Sa famille avait été expulsée de force, certains avaient même été blessés. Le terrain sur lequel était bâtie la maison a été déclaré comme « construction illégale ». Ils sont allés à Pékin pour faire une réclamation, mais la réclamation a été renvoyée au niveau provincial, la province l'a renvoyée au niveau régional qui l'a renvoyée au niveau municipal. Depuis, durant chaque période de fêtes, toute la famille est surveillée par la police pour éviter qu'ils « troublent l'esprit harmonieux de la fête ». Ils sont finalement allés au tribunal, qui a accepté leur plainte.

Mon Dieu ! Le tribunal a accepté la plainte? Mais, le tribunal n'est-il pas une institution gouvernementale? Comment a-t-il pu accepter cette plainte ? J'ai fébrilement tourné la page, je brûlais de connaître le fin mot de l'histoire.

Sur cette page, le tribunal a très rapidement jugé l'affaire, et, au final, l'indemnisation de 200 000 Yuans qui devait être versée par le gouvernement a été réduite à la somme de 100 000.



**在我收到的这些信件中, 我并不能公布的另外一个重要原因是我并没有核实过, 但是我个人又没有能力去核实这些。虽然我相信大部分都是真实的, 甚至全部都是真实的, 最多就是在艺术上多写了一些对自己有利的内容, 但是对事情的大局上并无影响, 操蛋的肯定是对方。对于这些需要帮助的信件, 我觉得自己非常的无力。当然, 他们并不是希望我能够为他们带来曙光, 他们只是在不停的向所有他们能想到的渠道尝试。**



Une des principales raisons pour lesquelles je ne peux pas publier les lettres que j'ai reçues est que je n'ai pas vérifié la véracité de leurs propos, ce que je ne suis d'ailleurs pas en mesure de faire. Bien que je croie qu'une grande partie de ces histoires soient vraies, peut-être même toutes, la plupart ont été un peu enjolivées pour être plus à l'avantage du plaignant, mais cela ne change rien au fond, les « méchants » sont forcément ceux d'en face. En ce qui concerne les lettres demandant de l'aide, je suis totalement impuissant. Bien sûr, ils n'espèrent pas que je puisse les sauver ou quoi que ce soit, ils tentent juste toutes les voies de recours auxquelles ils peuvent penser.

**Pour en savoir plus** sur Hanhan, visitez ces liens :

*Wandering China*, **Novelist Han Han: A City Built on a Heap of Money Won't Shine**

*Danwei*, **Han Han on Google leaving China (billet censuré en Chine)**

**Article initialement publié sur Global Voices**

Illustration CC Flickr par **Fengng(dbanotes)**

Illustration CC Flickr par **Fengng(dbanotes)**

#### **MOHAMED BADREDDINE AMINE**

le 17 juin 2012 - 17:59 &bullet; SIGNALER UN ABUS - PERMALINK



Mohamed Badreddine AMINE

分析师顾问

董事

ABOMA Service

10000阿尤恩

摩洛哥王国

Tel + 212 660 991 280

aboma\_services@yahoo.fr

skype aboma\_services

oovoov aboma\_services

ABOMA Service 涉及在该地区在西非海岸 (贝宁, 刚果, 科特迪瓦, 布基纳法索, 塞内加尔, 喀麦隆和多哥)  
基于在阿尤恩摩洛哥王国.

自1999年以来, Mohamed Badreddine AMINE, 25年的经验, 在这个非洲地区。

我们的客户是微型和小型企业。

微型和小型企业: 在当地市场上的良好的金融和良好的管理。

我们的服务宗旨, 为广大客户提供现代化的生产设备, 在国际市场上的新的出口机会。

我们提供了广大客户的支持和评对外贸易。

我们提供交钥匙解决方案, 部分回购安排50%的成品。

问候

Mohamed Badreddine AMINE

分析师顾问

董事

ABOMA Service

VOUS AIMEZ



0

VOUS N'AIMEZ PAS



0

LUI RÉPONDRE

## 2 pings

Les tweets qui mentionnent owni.fr, digital journalism » Article » Le blogueur le plus lu du monde est chinois -- Topsy.com le 4 mai 2010 - 17:59

[...] Ce billet était mentionné sur Twitter par meuhslı, Aurélien Fache, Olivier Depiesse, Owni, davidc859 et des autres. davidc859 a dit: RT @Own1: [#owni] Le blogueur le plus lu du monde est chinois <http://bit.ly/9G6V5A> [...]

Les tweets qui mentionnent owni.fr, digital journalism » Article » Le blogueur le plus lu au monde est chinois -- Topsy.com le 4 mai 2010 - 19:17

[...] Ce billet était mentionné sur Twitter par meuhslı, Aurélien Fache, Olivier Depiesse, Owni, Alexandre Ultré et des autres. Alexandre Ultré a dit: [veille] Le blogueur le plus lu au monde est chinois <http://is.gd/bTQCQ> [...]